

## CHECKLIST FOR SHORT STAY STUDENT VISA/ KISA DÖNEMLİ ÖĞRENCİ VİZESİ

This document is one of the forms you need to submit with your application documents. If any of the required documents listed below are missing, your application may be returned. Gather your documents in order of the checklist and check each item.

Bu formu başvuru evrakları ile teslim etmeniz gerekiyor. Eger eksik evrak teslim ederseniz, başvurunuz size iade edilebilir. Dosyanızı aşağıdaki evrak listesi sıralamasında hazır ediniz.

**You are requested to hand in the following documents:**  
**İstenilen evraklar aşağıdaki gibidir:**

Sr #	Required Documents Gereklı Belgeler	Yes Evet	No Hayır
	Please also check the ISD website for what is required when applying for a visa for Ireland to have the latest updates - <a href="https://www.irishimmigration.ie/">https://www.irishimmigration.ie/</a> İrlanda'ya vize başvurusunda bulunurken en son güncellemelere sahip olmak için lütfen ISD web sitesini de kontrol ediniz. - <a href="https://www.irishimmigration.ie/">https://www.irishimmigration.ie/</a>		
1	<b>Original Passport</b> valid for at least 6 months after the intended date of departure from Ireland following visits. Passport must have sufficient space for a visa to be inserted, at least two empty pages are required. If your passport does not comply with the above, your application will be returned to you. A copy of all stamped or containing visas pages of your passport is required.  Planlanan dönüş tarihinden sonra 6 ay daha geçerli orijinal pasaport. Vizenin yapıştırılacağı yeterli alan ve en az 2 boş sayfa olması gerekir. Pasaportunuz yukarıda belirtilen kriterleri sağlamıyorsa başvurunuz size iade edilir. Pasaporttaki tüm slenmiş sayfaların fotokopisi.		
2	You should submit all <b>previous passports</b> . A copy of all stamped or containing visas pages of your new and old passports are required.  If you are not a national of the country from where you are applying, you must submit evidence of your permission to be in that country e.g. a <b>residence card</b> . You must also have at least 3 months permission to be in that country <b>after</b> your intended date of departure from Ireland.  Tüm eski pasaportların sunulması gerekir. Eski ve yeni pasaportunuzun ilk sayfası, vizeli ve kaseli tüm fotokopileri gerekmektedir.  Eğer Türk vatandası degilseniz Türkiye'den yasal oturma izni sunmanız gerekir. Oturma belgeniz planlanan İrlanda seyahati <b>dönüşünüzden sonra 3 ay daha geçerli olmalıdır</b> .		
3	Fully completed and <b>signed online application form</b> . If the applicant is a minor, signature(s) of the legal guardian(s) is required. <b>Tam doldurulmuş ve imzalanmış başvuru formu</b> . Eger başvuru sahibi resit değil ise, velayet olan kişi veya kişilerden imzalı yazı.		
4	Two <b>recent photographs</b> (not older than 6 months) 35x45 in colour, biometric type with white background. Please write your full name on the back of the photographs you submit along with your application. <b>2 adet 35x45 ebatında renkli, arka fon beyaz biyometrik güncel fotoğraf (6 aydan eski olmayan)</b> . Verilen biyometrik fotoğrafların arkasına isim soyisim yazılmalıdır.		
5	Please submit a signed letter of application outlining: <ul style="list-style-type: none"><li>Your reason for wishing to visit Ireland.</li><li>Giving details of any members of your family/friend who are currently in Ireland, or any other EU State.</li><li>How long you plan to stay.</li><li>Stating that the cost of trip is being borne by yourself or, where that is not the case, details of the third party funding the costs of the trip</li><li>That you will observe the conditions of your visa, that you will not become a burden on the State and that you will leave the State on the expiry of your permission to remain.</li></ul> Lütfen aşağıdakileri belirten imzalı bir başvuru dilekçesi sunun; <ul style="list-style-type: none"><li>İrlanda'ya gitmek isteme sebebiniz.</li><li>İrlanda'da veya diğer AB Ülkelerinden birinde bulunan herhangi bir aile üyeniz/arkadaşınız hakkında bilgi</li><li>Ne kadar kalmayı planlıyorsunuz</li><li>Seyahatinizi kendiniz karşılıyorsanız, bunu belirten yazı, veya üçüncü bir parti karşılıyor ise, o yerden bir yazı.</li><li>Vizenin şartlarına uyacağınızı, kimseye yük olmayacağınızı, ve kalmanıza izin verilen günden fazla kalmayacağınızı belirten.</li></ul>		

6	Letter of acceptance from college in Ireland detailing your proposed course of study, outlining term dates and hours per week. <a href="#">Kurstan ilgizice yazi – ne kadar sure kalacaginizi, kurs suresi, hafta'da kac saat.</a>		
7	Evidence that the college has received full payment of the applicant's fees. <a href="#">Kursun tamamının odendigine dair makbuz.</a>		
8	Evidence that the applicant has the academic ability to follow their chosen course (transcript) <a href="#">Kisinin akedemik yeterliliği oldugunu gosteren belge (transkript).</a>		
9	Account of any gaps in educational history (if any) <a href="#">Ogreniminde ara verildiyse, bunun aciklamasi.</a>		
10	Evidence that the applicant has a level of English language sufficient to follow their chosen course: for example-IELTS. - Not applicable if the applicant plans to study English <a href="#">Kisinin kurs'u gorebilecegine dair ingilizce yeterligi gosteren kanit (omegin IELTS)</a> - <a href="#">Ingilizce ogrenim icin gidiyorsa, buna gerek yoktur.</a>		
11	<b>We require detailed bank statements covering a period of 6 months</b> immediately prior to the application showing sufficient funds to pay travel costs and sustain the applicant in Ireland. This should be accompanied by the signature circular of the bank. The applicant must have immediate access to these funds, and therefore, a fixed term savings account cannot be accepted, unless a letter is included from your bank confirming that you are allowed to withdraw money during your travel period. Unexplained deposits made shortly before an account statement is issued cannot be accepted.  For minors and persons without their own resources, a sponsorship letter shall be submitted stating that a parent/other person shall cover the expenses, with a proof of the social & professional status of the person offering to cover the expenses and a proof that such a person has the resources.  <a href="#">Başvuru sahibinin son 6 aya ait detaylı banka hesabı, seyahat masraflarını karşılamaya yetecek banka hesabı, banka imza sirküleri,başvuru sahibininin bu hesaplara anlık erişimi olmalı bu yüzden vadesi bozulmayan banka hesapları Kabul edilemez veya bankadan alınmış,bozulabilir hesap olduğunu kanıtlayan bir yazı eşliğinde vadeli hesap Kabul edilecektir.</a>  <a href="#">Toplu yatırılan paralar kabul görmeyecektir.</a>  <a href="#">Reşit olmayanlar ve kendi geliri olmayanlar için, tüm masraflarını karşılayacak olan ebeveyn/kişi ile yakınlık derecesini gösteren belge, sponsorluk dilekçesi ve masrafları karşılayabileceğini kanıtlayan mesleki ve gelir belgeleri.</a>		
12	<b>If applicant is employed:</b> letter of employer and approval for leave, on official paper, bearing the seal of the workplace, indication the address and contact telephone number. Pay slips for the last three months. SGK (social security) registration document and SGK "hizmet dökümü"/payment of premium. <b>If applicant is employed by or owner of a private company:</b> signature circular, company registration in chamber of commerce, bulletin of the trade register, tax registration certificate of the company. <b>If the applicant is a farmer:</b> farmer certificate issued by the Chamber of Agriculture. <b>If the applicant is retired:</b> proof of pension (either bank account or pensioner booklet).  <a href="#">Başvuru sahibi çalışan ise:</a> işveren tarafından imzalı, kaşeli, adres ve telefon numarası görünen, antetli kağıda yazılmış izin belgesi. Son üç aylık maaş bordrosu, SGK işe giriş bildirgesi ve hizmet dökümü.(Barkodlu veya ıslak imza-kaşe olmalı) <a href="#">Başvuru sahibi şirket sahibi ise:</a> şirketin imza sirküleri, ticaret odası kaydı, ticaret sicil gazetesi, vergi levhası <a href="#">Başvuru sahibi çiftçi ise:</a> Ziraat odasından çiftçi belgesi <a href="#">Başvuru sahibi emekli ise:</a> emeklilik belgesi (emekli maaşının yattığı banka hesap dökümü/cüzdanı).		
13	<b>Detailed family registration certificate showing all family members</b> <a href="#">Tüm aile bireylerini gösteren Vukuatlı Nüfus Kayıt Örneği</a>		
14	<b>Details of where you will be accommodated during your studies, and if accommodation was recommended by School</b> <a href="#">Nerede kalacaginiza dair bilgi. Eger okul kalacaginiz yeri belirliyor ise, okuldan bunu belirten yazi.</a>		
15	<b>Visa Applications on behalf of a child (person under 18)</b> If a child under the age of 18 is travelling alone their birth certificate must be submitted with their application. If a child under the age of 18 is travelling either alone or with a person other than their parent/legal guardian (e.g. adult relative), a written letter of consent from both parents/legal guardians is required. These signed consents must be accompanied by copies of the consenting parent/legal guardians' passports or national identity cards, which clearly show their signatures. If the child is travelling with one parent/legal guardian, the consent of the other parent/legal guardian is required. This signed consent must be accompanied by a copy of the consenting parent/legal guardian's passport or national identity card which clearly shows their signature. Where one parent has sole custody, a Court Order bestowing sole custody of the child on the parent concerned must be submitted. <b>This document must have been issued in the last three months.</b>  <a href="#">18 yas alti barvuru sahipleri icin:</a> kisi'nin dogum belgesi verilmelidir. Basvuru sahibi 18 yasından küçükse ve yalnız seyahat ediyorsa her iki ebeveyn'den de muvafakatname gerekir. Muvafakatname orjinal sunulmalıdır, fotokopi Kabul edilemez. Eger çocuk sadece bir ebeveynle seyahat ediyorsa diger ebeveyn'den muvafakatname gerekmektedir. Bu imzalı muvafakatname ile birlikte ebeveyn(ler)in üzerinde imzası bulunan pasaport veya kimliği de sunulmalıdır. Bosanma		

	<a href="#">durumunda çocuğun velayeti sadece bir ebeveyne verilmişse velayet kurallarının yazıldığı mahkeme yazısı da sunulmalıdır. Bu belge son üç ay içinde alınmış olmalıdır.</a>		
16	<b>Valid travel health insurance</b> covering any costs of repatriation for medical reasons, emergency medical care and/or emergency hospital care or death during your stay in Ireland. This insurance must be valid for the whole of this territory and the whole of the stay. <a href="#">Tüm seyahati kapsayan seyahat sağlık sigortası - sağlık, acil bakım, hastane ve ölüm gibi durumları kapsayıcı olması gerekir. Kalacağınız sureyi ve bölgeyi kapsamak zorundadır.</a>		
17	If you have been refused a visa for any other country, details of this, preferably the original letter issued to you by the authorities of that country, must be submitted. Concealment of other visa refusals will result in your Irish visa application being refused. <a href="#">Ret aldığınız bir ülke varsa o ret kararı ile ilgili, tercihen orjinal, belgeler sunulmalıdır. Ret kararlarını gizlemek vize başvurunuzun reddedilmesine sebep olacaktır.</a>		
18	Visa fee and service fee. <a href="#">Vize Ücreti ve Servis Ücreti</a>		

Please arrange documents as per above given order and place this completed checklist on top in English.

All documents accompanying your application must be **originals**. You should keep copies of all the documents that you provide.

If you submit a document that is not in English, it must be accompanied by a full translation. Each translated document must contain:

- confirmation from the translator that it is an accurate translation of the original document,
- the date of the translation,
- the translator's full name and signature, and • the translator's contact details.

Please note that this is not an exhaustive list, and a Visa Officer may require further documentation if they deem it necessary, before they can make a decision on your application.

[Lütfen belgelerin tümünü yukarıda belirtilen sırada yapınız ve doldurulan bu kontrol listesini de en üste koyunuz.](#)

[Butun belgeler orjinal olmak zorundadır. Hersey'in fotokopisi tutulmasi önerilir.](#)

[İngilizce olmayan bir belge sunacaksanız, tam tercümesi ile birlikte sunulmalıdır. Tercümelerde bunların olmasına dikkat ediniz:](#)

- Birebir Doğru Tercüme olması
- Tercüme tarihinin üstünde yazılmış olması
- Tercümanın isim ve soyismi
- Tercüme bürosunun iletişim bilgileri

[Lütfen bunun tam/kesin bir liste olmadığını ve vize görevlisinin vize başvurunuzun sonucuna karar vermeden önce daha fazla belge isteyebileceğini not edin.](#)

#### **Return of original documents Orjinal belgelerin iadesi**

If there are particular documents that you wish to have returned, please provide a list of these documents with the application to the VFS agent, and ensure they are placed in a separate folder. Please submit a photocopy of all the documents that you may need back at the time of collection.

[Lütfen başvuru esnasında VFS görevlisine geri dönmeyi istediğiniz orjinal belgeleri belirtin. Ve o belgelerin ayrı bir dosyada sunulduğuna emin olun. Lütfen geri almak istediğiniz orjinal belgelerin fotokopilerini de sunun.](#)

#### **Submission of documents Belgelerin Teslimi**

I confirm that I have submitted all the above documents to a VFS Ireland Visa Application Centre. [Yukarıda belirtilen bütün belgeleri VFS Global Vize Basvuru Merkezi'ne teslim ettiğimi onaylıyorum.](#)

Applicant's name and signature [Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası](#) .....

VFS staff name and signature *Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası*.....

*Or, alternatively, Veya*

I acknowledge, as cautioned today by VFS, that the failure to submit the required documents may lead to the refusal of my application but wish to submit my application for consideration in its current form.

'Gerekli belgelerdeki 'HAYIR bölümünde isaretenenlerin VFS Global yetkilisi tarafından eksik olduğu uyarısını onaylıyorum. Gerekli belgelerdeki eksikliklerin başvurumun ret kararı ile sonuçlanmasına sebep olabileceğini biliyorum, ancak başvurumun sunduğum belgelerle değerlendirilmesini istiyorum.

Applicant's name and signature *Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası* .....

VFS staff name and signature *Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası* .....